

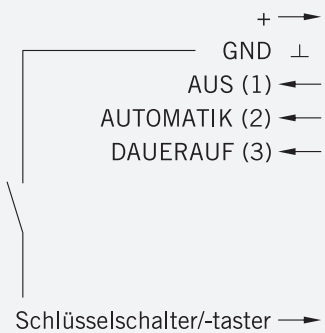
Elektronischer Programmschalter für Schiebetüren Electronic program switch for sliding doors



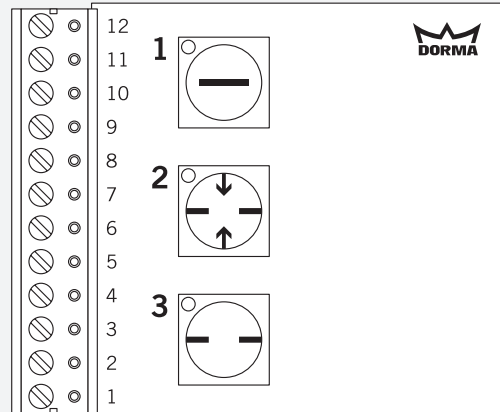
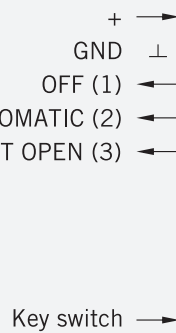
2004/108/EG
EMC Directive



12 polige Klemmleiste (steckbar)



12-pin terminal block (pluggable)



Technische Daten

Versorgungsspannung:	8 - 35 VDC
Stromaufnahme:	35 mA typ. 85 mA max.
Ausgänge:	open Drain 35 V / 1,7 A max.
Eingänge:	24 V, low active
Schutzart:	IP 40

Technical Data

Supply voltage:	8 - 35 VDC
Current consumption:	35 mA typ. 85 mA max.
Outputs:	open drain 35 V / 1.7 A max.
Inputs:	24 V, low active
Protection class:	IP40

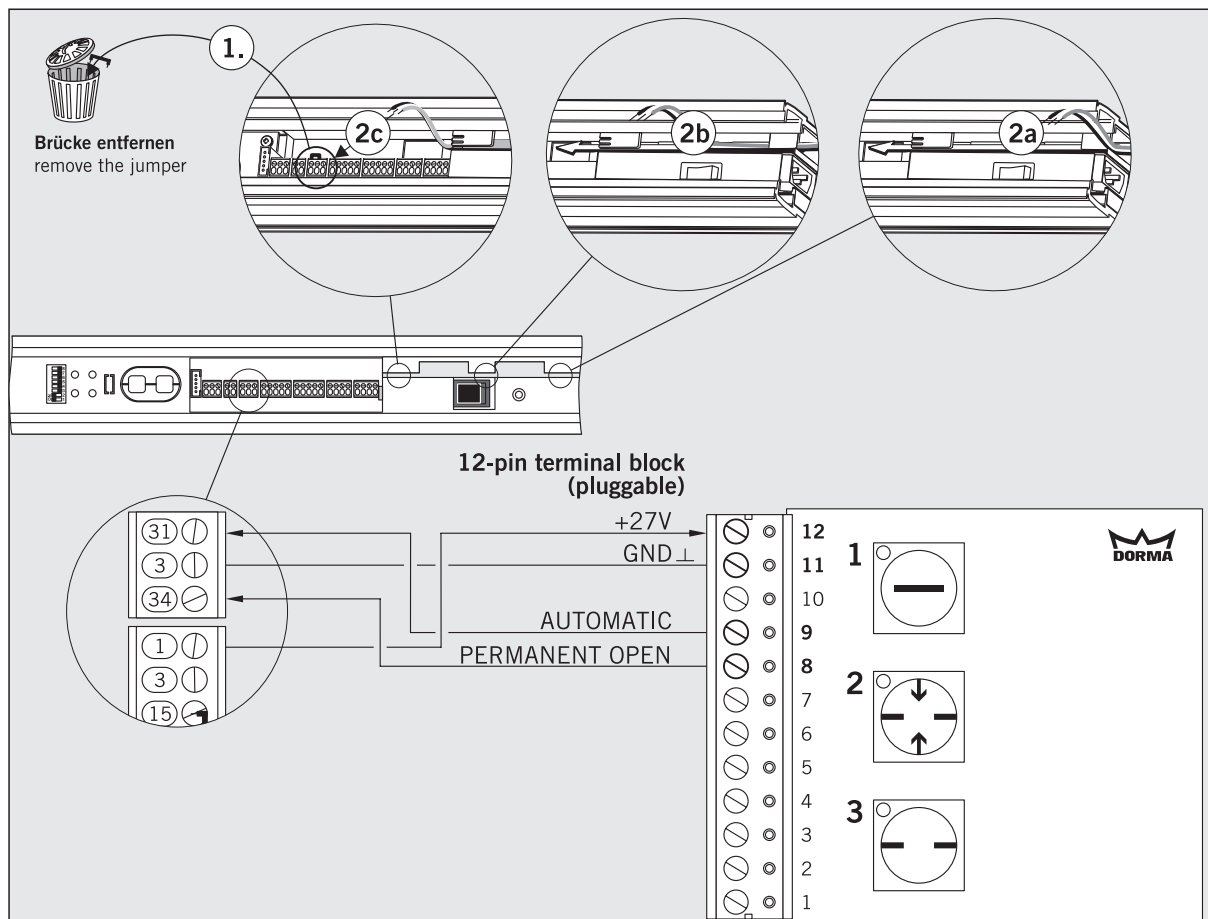
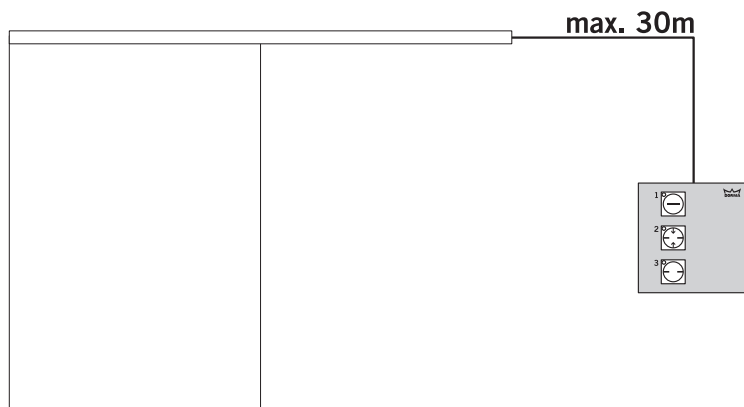
CS 80 MAGNEO

EPS - S3

Elektronischer Programmschalter für CS 80 MAGNEO Electronic program switch for CS 80 MAGNEO



2004/108/EG
EMC Directive



Technische Daten

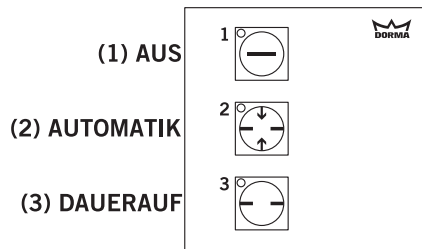
Versorgungsspannung:	24 VDC typ. 8 VDC min. 35 VDC max.
Stromaufnahme:	35 mA typ. 85 mA max.
Ausgänge:	open drain 35 V / 1,7 A max.
Eingänge:	24 V, low active
Schutzart:	IP 40

Technical Data

Supply voltage:	24 VDC typ. 8 VDC min. 35 VDC max.
Current consumption:	35 mA typ. 85 mA max.
Outputs:	open drain 35 V / 1.7 A max.
Inputs:	24 V, low active
Protection class:	IP40

CS 80 MAGNEO

EPS - S3



Inbetriebnahme

⚠ Anschluss nicht unter Spannung durchführen - Kurzschlussgefahr!

Anschlüsse gemäß Anschlussplan herstellen.
Versorgungsspannung 24 VDC anschließen.

Bedienungsanleitung

Der EPS-S3 ist für den Einsatz in die zum System 55 gehörenden Schalterprogramme geeignet. Er passt in jede Standard Unterputz- und Aufputzdose.

Der Programmschalter ist mit einem individuell einstellbaren Code gesichert.

Der Code kann über einen zusätzlich anzuschließenden Schlüsselschalter oder -taster gesichert werden.

Ändern der Betriebsart

1. Programmschalter durch Codeeingabe entriegeln.
Werkseinstellung = **1 - 1 - 1 - 1**
Es werden immer die zuletzt eingegebenen 4 Ziffern ausgewertet. Bei Falscheingabe, Code direkt noch einmal eingeben.
 - Der Programmschalter ist entriegelt, wenn die Leuchtdiode der aktuellen Betriebsart blinkt.
2. Die gewünschte Betriebsart durch Tastendruck einstellen.
 - Die Leuchtdiode der gewählten Betriebsart leuchtet.

1 Minute nach dem letzten Tastendruck wird der Programmschalter automatisch wieder verriegelt.

Der Programmschalter kann auch über einen Schlüsselschalter/ -taster entriegelt werden.

Codeänderung

1. Programmschalter entriegeln.
2. Tasten **1** und **2** gleichzeitig ca. 3 Sekunden lang drücken.
 - Leuchtdioden der Tasten **1** bis **3** leuchten.
3. Den neuen vierstelligen Code eingeben.
Der Code ist immer vierstellig und beschränkt auf die Ziffern **1** bis **3**. Die Ziffern können in jeder beliebigen Reihenfolge verwendet werden.
 - Die Eingabe der ersten drei Stellen wird durch das Erlöschen jeweils einer Leuchtdiode bestätigt. Die Eingabe der vierten Stelle wird nicht bestätigt.
 - Der neue Code ist aktiv wenn alle vier Stellen eingegeben sind.
 - Die aktuelle Betriebsart wird wieder angezeigt.

Entriegelung über Schlüsselschalter / -taster D

Soll die Entriegelung ausschließlich über den Schlüsselschalter oder -taster erfolgen, muss hierzu der Code auf **0 - 0 - 0 - 0** geändert werden.

1. Programmschalter über den Schlüsselschalter / -Taster entriegeln.
2. Tasten **1** und **2** gleichzeitig ca. 6 Sekunden lang drücken.
 - Nach 3 Sekunden leuchten die Leuchtdioden **1** bis **3** auf, nach 6 Sekunden erlöschen diese wieder.
 - Die aktuelle Betriebsart wird angezeigt.
 - Der Code ist jetzt auf **0 - 0 - 0 - 0** eingestellt und die Entriegelung nur noch über den Schlüsselschalter/ -taster möglich.

Soll der Code erneut geändert werden ist hierzu die Entriegelung über den Schlüsselschalter/ -taster erforderlich und wie oben beschrieben zu verfahren.

Hinweis:

Wurde der Programmschalter über den Schlüsselschalter/ -taster entriegelt, muss folgendes beachtet werden.

- Bei Entriegelung über den Schlüsseltaster wird der Programmschalter 1 Minute nach dem letzten Tastendruck automatisch verriegelt.
- Bei Entriegelung über den Schlüsselschalter, muß auch die Verriegelung über den Schlüsselschalter erfolgen.

Maßnahmen bei vergessenem Code

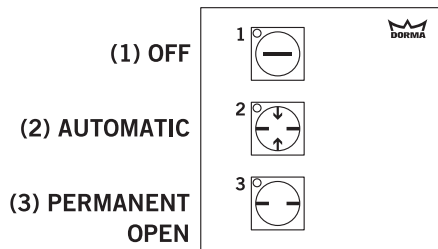
1. Spannung abschalten.
2. Tasten **1** und **3** drücken und gedrückt halten.
3. Spannung einschalten.
4. Tasten loslassen.
 - Der Code ist jetzt auf **1 - 1 - 1 - 1** voreingestellt
 - Der Programmschalter steht in der Betriebsart AUS.

Spannungsausfall

Nach einem Spannungsausfall steht der Programmschalter in der zuletzt aktiven Betriebsart.

CS 80 MAGNEO

EPS - S3



Commissioning

⚠ Installation and maintenance must not take place under live conditions due to short circuit hazard!

Cable connections must correspond with the wiring diagrams.

Install supply voltage 24 VDC.

Operating instructions

EPS-S3 is dedicated for applications in System 55 switch series. It is compatible with every standard wall mounted or wall integrated junction box.

The program switch is secured with a programmable PIN code. It is also possible to secure the operating mode with an additional latching-key-switch or momentary-key-switch.

Changing the operating mode

1. Unlock program switch via entering PIN code.
Factory setting = **1 - 1 - 1 - 1**
Only the last four figures entered are analysed. In the event of entering an incorrect PIN code, simply continue with the correct code sequence.
 - The program switch is unlocked when the LED of the current operating mode flashes.
2. The operating mode can be altered by pressing the respective key.
 - The LED of the new operating mode lights up.

One minute after unlocking, the program switch will be locked automatically.

It is also possible to unlock the program switch via key-switch.

Changing the PIN code

1. Unlock program switch.
2. Simultaneously press key **1** and **2** approx. 3 seconds. LED's of the keys **1** to **3** light up.
3. Enter the new four digit code. The code has always four digits and is limited to the figures **1** to **3**. The figures can be entered in any sequence.
 - Entering the first three digits will be acknowledged by one LED to go out. The fourth digit will not be acknowledged.
 - After entering the four digits the new code is active.
 - The current operating mode will be displayed.

Unlocking via key-switch

GB

If it is preferred to unlock the program switch via key-switch only, the PIN code must be set to **0 - 0 - 0 - 0**.

1. Unlock program switch via key-switch.
2. Simultaneously press key **1** and **2** approx. 6 seconds. After 3 seconds the LED's of the keys **1** to **3** light up, after 6 seconds the LED's go out. After that the current mode will be displayed.
 - The code is set to **0 - 0 - 0 - 0**, now unlocking is only possible via key-switch.
 - In case of changing the PIN code once again, unlock the program switch via key-switch and proceed as described above.

Hint:

In case of unlocking the program switch with a key-switch pay attention to the following fact.

- When using a momentary-key-switch, the program switch will be locked automatically one minute after the last key was pressed.
- When using a latched-key-switch, the program switch can only be locked via the key-switch.

What to do in case of a lost code

1. Switch off power supply.
2. Press and hold keys **1** and **3**.
3. Switch on power supply.
4. Release keys.
 - Now factory setting **1 - 1 - 1 - 1** is valid.
 - OFF mode is active.

Power failure

After power failure the program switch is in the last active operating mode.

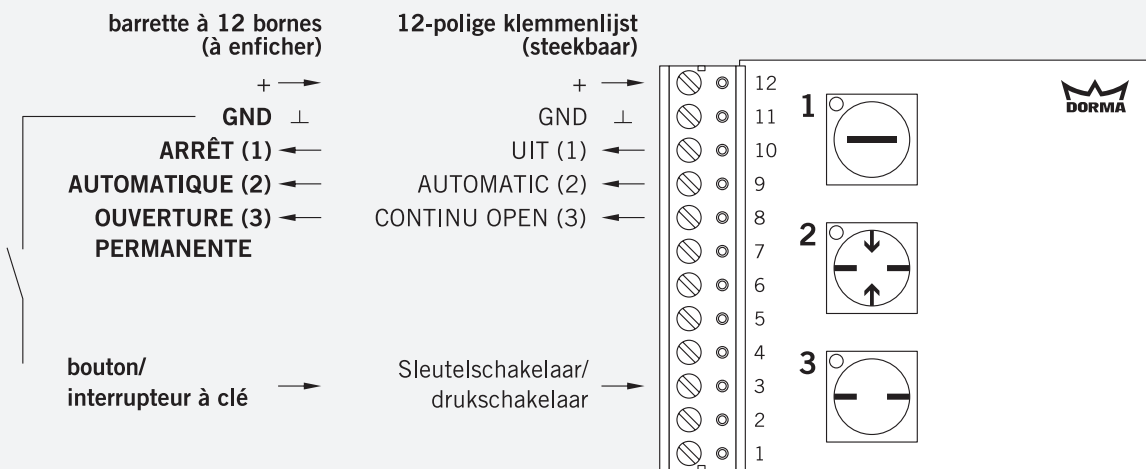
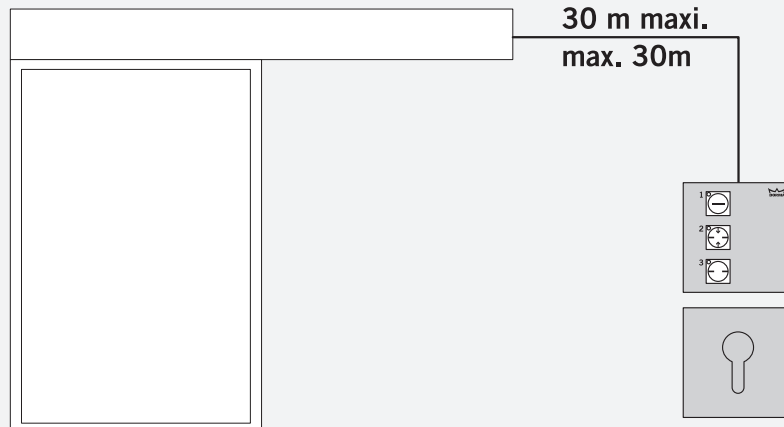
CS 80 MAGNEO

EPS - S3

Sélecteur électronique pour les portes coulissantes
Electronische programmaschakelaar voor schuifdeuren



2004/108/CE
Directive CEM
EMC richtlijn



Caractéristique techniques

Tension d'alimentation: 8 - 35 VDC
Courant absorbé: 35 mA typ.
85 mA maxi.
Sorties: open drain
35 V / 1,7 A maxi.
Entrées: 24 V, low active
SIndice de protection: IP 40

Technische specificatie

Voedingsspanning: 8 - 35 VDC
Stroomopname: 35 mA typ.
85 mA max.
Uitgangen: potentiaalvrij
35 V / 1.7 A max.
Ingangen: 24 V, low active
Beveiligingsgraad: IP40

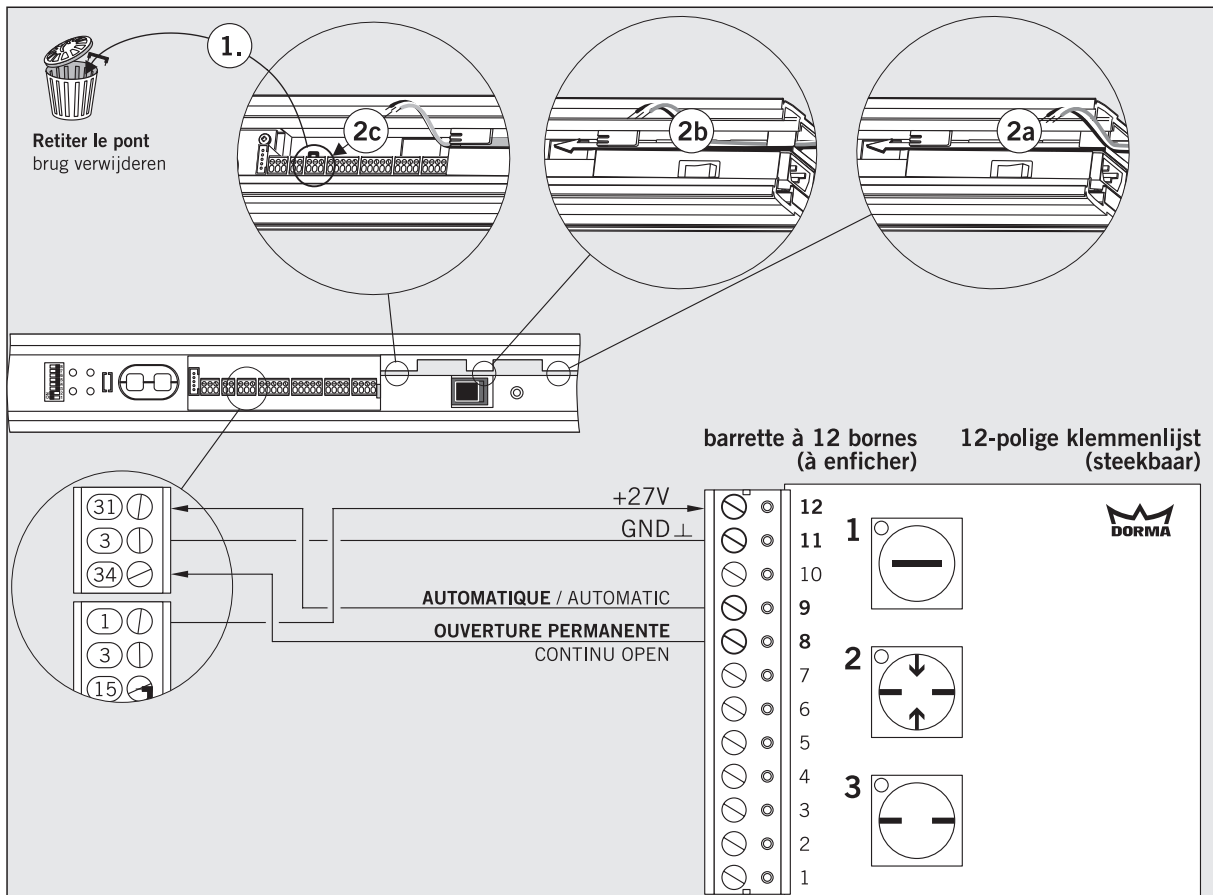
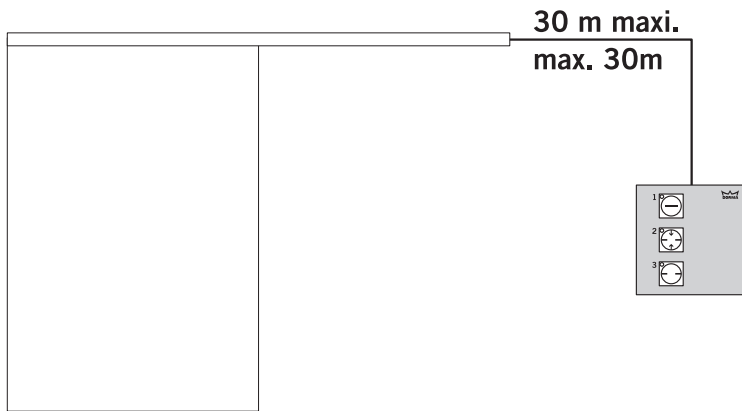
CS 80 MAGNEO

EPS - S3

Sélecteur électronique pour CS 80 MAGNEO Electronische programmaschakelaar voor CS 80 MAGNEO



2004/108/CE
Directive CEM
EMC richtlijn



Caractéristique techniques

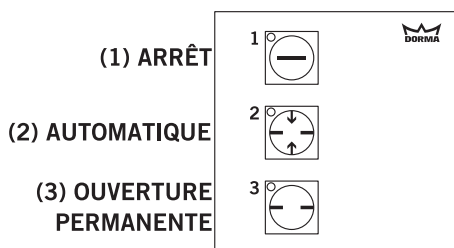
Tension d'alimentation:	24 V CC typ. 8 V CC mini 35 V CC maxi
Courant absorbé:	35 mA typ. 85 mA maxi.
Sorties:	open drain 35 V / 1,7 A maxi.
Entrées:	24 V, low active
S'indice de protection:	IP 40

Technische specificatie

Voedingsspanning:	24 VDC typ. 8 VDC min. 35 VDC max.
Stroomopname:	35 mA typ. 85 mA max.
Uitgangen:	potentiaalvrij 35 V / 1.7 A max.
Ingangen:	24 V, low active
Beveiligingsgraad:	IP40

CS 80 MAGNEO

EPS - S3



Mise en service

⚠ Ne pas procéder au raccordement lorsque le système est sous tension Risque de court-circuit!

Effectuer les raccordements conformément au plan de raccordement. Raccorder la tension d'alimentation de 24 V CC.

Mode d'emploi

L'EPS-S3 convient à l'usage dans les sélecteurs appartenant au système 55. Il s'intègre dans toutes les boîtes de branchement standard encastrées et en applique.

Le sélecteur est bloqué par un code personnalisable.

Le code peut être protégé par un bouton ou un interrupteur à clé à raccorder en plus.

Changement de mode de fonctionnement

- Déverrouiller le sélecteur en saisissant le code.
Réglage usine = **1 - 1 - 1 - 1**
Seuls les 4 derniers chiffres saisis sont pris en compte. En cas d'erreur lors de la saisie, retaper directement le code.
 - Le sélecteur est déverrouillé lorsque la diode du mode de fonctionnement actuel clignote.
- Régler le mode de fonctionnement souhaité en appuyant sur le bouton.
 - La diode électroluminescente du mode de fonctionnement choisi est allumée.

Le sélecteur se verrouille de nouveau automatiquement 1 minute après la dernière pression de bouton.

Il est également possible de déverrouiller le sélecteur au moyen d'un bouton/interrupteur à clé.

Changement de code

- Déverrouiller le sélecteur.
- Appuyer pendant env. 3 secondes, en même temps, sur les boutons **1** et **2**.
 - Les diodes électroluminescentes des boutons **1** à **3** sont allumées.
- Entrer le nouveau code à quatre chiffres.
Le code est toujours à quatre chiffres et ne comprend que des chiffres compris entre **1** et **3**. Ces chiffres peuvent être employés dans n'importe quel ordre.
 - La saisie des trois premiers chiffres est confirmée par l'extinction d'une diode à chaque fois. La saisie du quatrième chiffre n'est pas confirmée.
 - Le nouveau code est actif lorsque les quatre chiffres sont tous entrés.

- Le mode de fonctionnement actuel est de nouveau indiqué.

Déverrouillage par le bouton/interrupteur à clé

Si le déverrouillage doit exclusivement avoir lieu au moyen du bouton ou de l'interrupteur à clé, il faut alors changer le code en 0-0-0-0.

- Déverrouiller le sélecteur au moyen du bouton/interrupteur à clé.
- Appuyer pendant env. 6 secondes, en même temps, sur les boutons **1** et **2**.
 - Les diodes électroluminescentes **1** à **3** s'allument au bout de 3 secondes, elles s'éteignent au bout de 6 secondes.
 - Le mode de fonctionnement actuel est indiqué.
 - Le code est à présent réglé sur **0 - 0 - 0 - 0** et le déverrouillage est uniquement possible avec le bouton/interrupteur à clé.

Si le code doit de nouveau être modifié, le déverrouillage par le bouton/l'interrupteur à clé est nécessaire et doit être effectué comme cela est décrit ci-dessus.

Remarque :

Si le sélecteur a été déverrouillé par le bouton/l'interrupteur à clé, il faut tenir compte des remarques suivantes :

- En cas de déverrouillage par le bouton à clé, le sélecteur se verrouille automatiquement 1 minute après la dernière pression.
- En cas de déverrouillage par l'interrupteur à clé, il faut aussi procéder au verrouillage avec l'interrupteur à clé.

Mesures à prendre en cas d'oubli du code

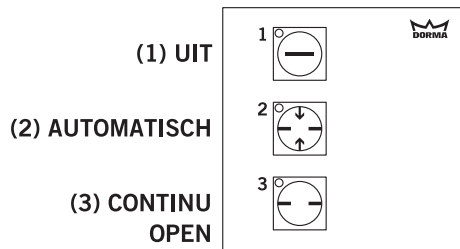
- Couper la tension.
- Appuyer sur les boutons **1** et **3** et les maintenir enfoncés.
- Mettre la tension.
- Lâcher les boutons.
 - Le code est maintenant pré-réglé sur **1 - 1 - 1 - 1**.
 - Le sélecteur est dans le mode de fonctionnement ARRÊT.

Panne de secteur

Après une panne de secteur, le sélecteur se trouve dans le dernier mode de fonctionnement actif.

CS 80 MAGNEO

EPS - S3



Inbedrijfstelling

**⚠ Aansluiting niet onder spanning uitvoeren -
Gevaar van kortsluiting!**

Aansluitingen volgens aansluitschema installeren.
Voedingsspanning 24 VDC aansluiten.

Bedieningshandleiding

De EPS-S3 is geschikt voor toepassing in de bij System 55 horende schakelaarprogramma's. Hij past in elke standaard inbouw- en opbouwdoos. De programmaschakelaar is met een individueel instelbare code beveiligd.

De code kan met een extra aan te sluiten sleutel- of sleutel-drukschakelaar worden beveiligd.

Wijzigen van de bedrijfsstand

1. Programmaschakelaar via code-invoer ontgrendelen. (Uitgangcode **1-1-1-1**)
Er worden steeds de 4 laatst ingevoerde cijfers geëvalueerd. Bij foutieve invoer de juiste code direct opnieuw invoeren.
 - De programmaschakelaar is ontgrendeld, zodra de LED van de actuele bedrijfsstand knippert.
2. De gewenste bedrijfsstand door indrukken van de knop instellen.
 - De LED van de gekozen bedrijfsstand brandt.

Eén minuut na de laatste knopbediening wordt de programmaschakelaar weer automatisch vergrendeld.

De programmaschakelaar kan ook via een sleutel- of sleutel-drukschakelaar worden ontgrendeld.

Codewijziging

1. Programmaschakelaar ontgrendelen.
2. Toetsen 1 en 2 gelijktijdig ca. 3 seconden indrukken. LEDs van de toetsen 1 - 3 branden.
3. De nieuwe viercijferige code invoeren. De code is altijd viercijferig en beperkt tot de cijfers 1 - 3. De cijfers kunnen in elke willekeurige volgorde worden gecombineerd.
 - De invoer van de eerste drie cijfers wordt door het doven van de corresponderende LEDs bevestigd. De invoer van het vierde cijfer wordt niet bevestigd.
 - De nieuwe code is actief zodra alle vier cijfers zijn ingevoerd.
 - De actuele bedrijfsstand wordt weer aangegeven.

Ontgrendeling via sleutelschakelaar

Dient de ontgrendeling uitsluitend via de sleutelschakelaar te geschieden, moet daartoe de code in 0 - 0 - 0 - 0 worden gewijzigd.

1. Programmaschakelaar via de sleutel- /-drukknopschakelaar ontgrendelen.
 2. Toetsen 1 en 2 gelijktijdig ca. 6 seconden indrukken.
 - Na 3 seconden lichten de LEDs 1 - 3 op, na 6 seconden doven deze weer. De actuele bedrijfsstand wordt aangegeven.
- De code is nu op 0 - 0 - 0 - 0 ingesteld en ontgrendeling is alleen nog mogelijk via de sleutelschakelaar/-drukknopschakelaar.
 - Wanneer de code opnieuw gewijzigd moet worden, is daarvoor ontgrendeling via de sleutelschakelaar/-drukschakelaar nodig. Daarbij te werk gaan zoals hierboven beschreven.

Aanwijzing:

Wanneer de programmaschakelaar via de sleutelschakelaar/-drukschakelaar werd ontgrendeld, moet op de volgende punten worden gelet.

- Bij ontgrendeling via de sleutelschakelaar wordt de programmaschakelaar 1 minuut na de laatste toetsbediening automatisch vergrendeld.
- Bij ontgrendeling via de sleutelschakelaar moet ook de vergrendeling via de sleutelschakelaar geschieden.

Hoe te handelen in geval van verlies van de code

1. Spanning uitschakelen.
2. Toetsen **1** en **3** indrukken en ingedrukt houden.
3. Spanning inschakelen.
4. Toetsen loslaten.
 - De code is nu op **1 - 1 - 1 - 1** gezet.
 - De programmaschakelaar staat in de stand UIT.

Spanningsuitval

Na een spanningsuitval staat de programmaschakelaar in de laatst actieve bedrijfsstand.

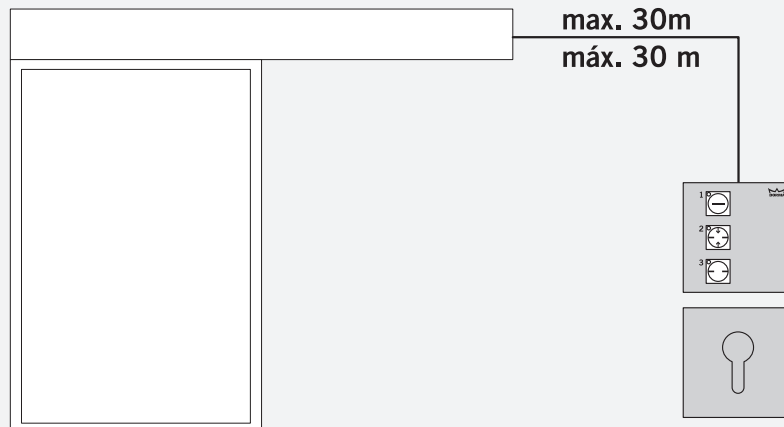
CS 80 MAGNEO

EPS - S3

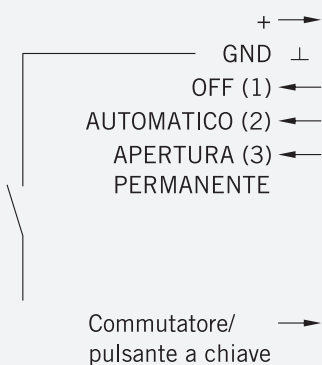
Selettore elettronico di programma per porte scorrevoli
Interruptor de programación electrónico para puertas correderas



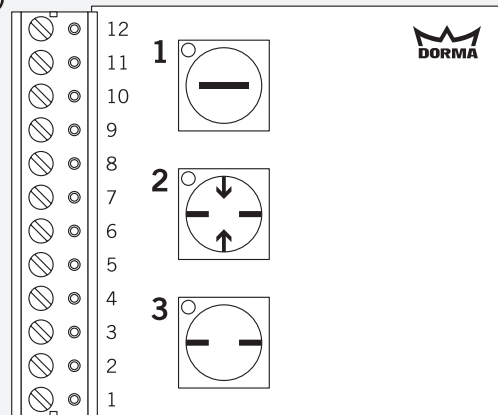
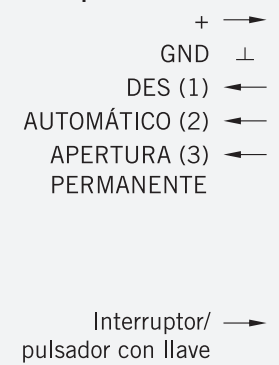
2004/108/EG
EMC Directive
Directiva CEM



Morsettiera a 12 poli, a spina



Regleta de bornes de 12 polos (enchufable)



Dati tecnici

Tensione d'alimentazione: 8 - 35 VDC
Assorbimento di corrente: 35 mA tip.
85 mA max.
Uscite: tipo open drain
35 V / 1,7 A max.
Ingressi: 24 V, tipo low active
Grado di protezione: IP 40

Datos técnicos

Tensión de alimentación: 8 - 35 VCC
Consumo de corriente: 35 mA típ.
85 mA máx.
Salidas: open drain
35 V / 1.7 A máx.
Entradas: 24 V, low active
Tipo de protección: IP40

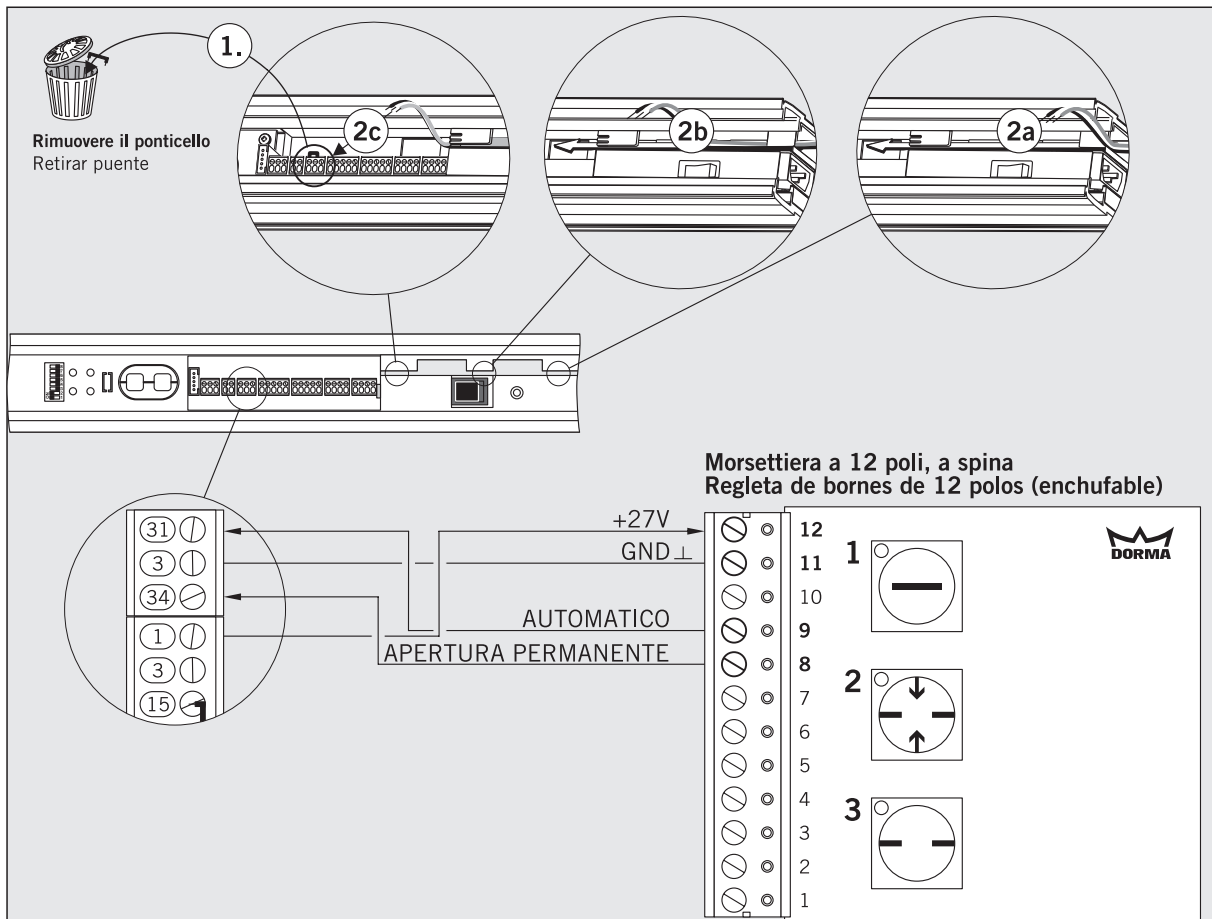
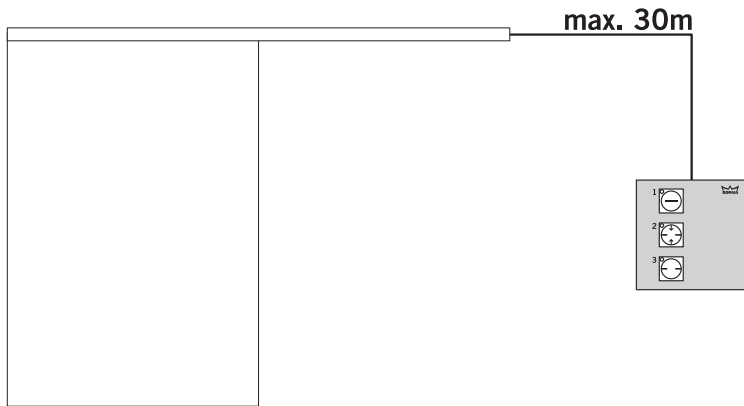
CS 80 MAGNEO

EPS - S3

Selettore elettronico di programma per CS 80 MAGNEO Electronic program switch for CS 80 MAGNEO



2004/108/EG
EMC Directive



Dati tecnici

Tensione d'alimentazione: 24 VDC tip.
8 VDC min.
35 VDC max.8 - 35 VDC

Assorbimento di corrente: 35 mA tip.
85 mA max.

Uscite: tipo open drain
35 V / 1,7 A max.

Ingressi: 24 V, tipo low active

Grado di protezione: IP 40

Datos técnicos

Tensión de alimentación: 24 VCC típ
8 VCC mín.
35 VCC máx.

Consumo de corriente: 35 mA típ.
85 mA máx.

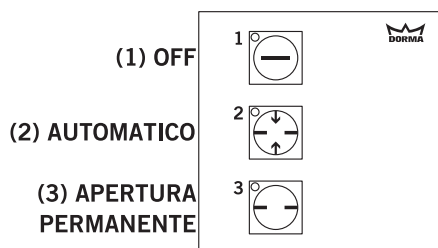
Salidas: open drain
35 V / 1.7 A máx.

Entradas: 24 V, low active

Tipo de protección: IP40

CS 80 MAGNEO

EPS - S3



Messa in funzione

⚠ Non eseguire il collegamento in presenza di tensione – Pericolo di cortocircuito!

Effettuare i collegamenti seguendo lo schema elettrico. Collegare la tensione di alimentazione da 24 VDC.

Istruzioni d'uso

Il selettore EPS-S3 è idoneo ad essere utilizzato nei programmi del sistema 55. Si inserisce in tutte le scatole incassate e a vista.

Il selettore di programma è protetto da un codice impostabile individualmente.

Il codice a sua volta può essere protetto mediante un commutatore o un pulsante a chiave aggiuntivo, da collegare.

Variazione della modalità operativa

- Sbloccare il selettore di programma inserendo il codice.
Impostazione di fabbrica = **1 - 1 - 1 - 1**
Si utilizzano sempre le ultime 4 cifre inserite. In caso di codice errato, ripetere l'inserimento.
 - Il selettore di programma è sbloccato quando il LED della modalità attuale di funzionamento lampeggia.
- Impostare la modalità operativa desiderata premendo il pulsante.
 - Il LED della modalità di funzionamento selezionata si accende.

Trascorso 1 minuto dall'ultima pressione del pulsante il selettore si blocca automaticamente.

Il selettore di programma può essere sbloccato anche con un commutatore/pulsante a chiave.

Modifica del codice

- Sbloccare il selettore di programma.
- Premere contemporaneamente i pulsanti **1 e 2** per circa 3 secondi.
 - I LED dei tasti **1-3** si illuminano.
- Inserire il nuovo codice a 4 cifre.
Il codice è sempre a 4 posizioni e si limita alle cifre da **1 a 3**. Le cifre possono essere utilizzate in qualsiasi sequenza.
 - L'inserimento delle prime 3 cifre è confermato ogni volta dallo spegnimento di un LED. L'inserimento della quarta cifra non viene confermato.
 - Il nuovo codice è attivo con l'inserimento di tutte le 4 cifre.

- La modalità operativa attuale viene visualizzata nuovamente.

Sblocco mediante il commutatore/pulsante a chiave

Se si desidera che lo sblocco avvenga esclusivamente con il commutatore/pulsante a chiave occorre modificare il codice impostandolo su **0 - 0 - 0 - 0**.

- Sbloccare il selettore di programma mediante il commutatore/pulsante a chiave.
- Premere contemporaneamente i pulsanti **1 e 2** per circa 6 secondi.
 - Dopo 3 secondi si accendono i LED da **1 a 3** per spegnersi nuovamente dopo 6 secondi.
 - Viene visualizzata la modalità operativa attuale.
 - A questo punto il codice è impostato su **0-0-0-0** e lo sblocco è possibile solo con il commutatore/pulsante a chiave.

Per cambiare nuovamente il codice occorrerà effettuare lo sblocco con il commutatore/pulsante a chiave, operando come sopra descritto.

Avvertenza:

Se il selettore di programma è stato sbloccato mediante il commutatore/pulsante a chiave, prestare attenzione a quanto segue.

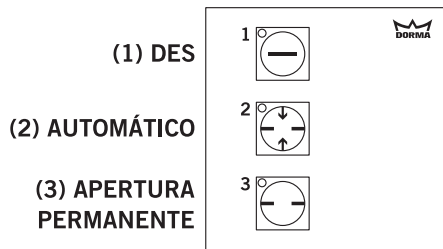
- In caso di sblocco mediante il pulsante a chiave, il selettore di programma si blocca automaticamente dopo 1 minuto dall'ultima pressione del pulsante.
- Se lo sblocco è avvenuto mediante pulsante a chiave, anche il blocco deve aver luogo utilizzando tale pulsante.

Che cosa fare se si dimentica il codice


- Togliere la tensione.
- Premere e tenere premuti i pulsanti **1 e 3**.
- Ridare tensione.
- Lasciare i pulsanti.
 - Ora il codice è preimpostato su **1-1-1-1**
 - Il selettore di programma si trova in modalità OFF.

Interruzione della tensione

Dopo un'interruzione di tensione il selettore di programma si trova nell'ultima modalità attiva di funzionamento.



Puesta en marcha

 **La conexión no se debe efectuar bajo tensión, ¡peligro de cortocircuito!**

Establecer las conexiones según el esquema de conexiones.

Conectar la tensión de alimentación de 24 VCC.

Instrucciones de uso

El EPS-S3 es apropiado para el uso con los programas de interruptores pertenecientes al sistema 55. Es compatible con cualquier caja empotrada y superpuesta. El interruptor de programación está asegurado mediante un código ajustable individualmente

El código se puede asegurar a través de un interruptor o pulsador con llave a conectar adicionalmente.

Modificación del modo de operación

1. Desbloquear el interruptor de programación introduciendo el código.
Ajuste de fábrica = **1 - 1 - 1 - 1**
Siempre se evalúan las 4 últimas cifras introducidas. En caso de una entrada errónea, volver a introducir directamente el código.
 - El interruptor de programación está desbloqueado cuando parpadea el diodo luminoso del modo de operación actual.
2. Ajustar el modo de operación deseado pulsando la tecla.
 - El diodo luminoso del modo de operación seleccionado se enciende.

1 minuto después de la última pulsación de tecla, el interruptor de programa se vuelve a bloquear automáticamente.

El interruptor de programación también se puede desbloquear a través de un interruptor / pulsador con llave.

Modificación del código

1. Desbloquear el interruptor de programación.
2. Pulsar las teclas **1** y **2** simultáneamente durante aprox. 3 segundos. Los diodos luminiscentes de las teclas **1** a **3** se encienden.
3. Introducir el nuevo código de cuatro dígitos. El código siempre tiene cuatro dígitos y está limitado a las cifras **1** a **3**. Las cifras se pueden utilizar en cualquier orden.

- La introducción de los tres primeros dígitos se confirma a través del apagado de un diodo luminoso con cada dígito. La introducción del cuarto dígito no se confirma.
- El nuevo código está activo una vez que se hayan introducido los cuatro dígitos.
- Se vuelve a mostrar el modo de operación actual.

Desbloqueo a través del interruptor / pulsador con llave

Si el desbloqueo deberá tener lugar únicamente a través del interruptor o pulsador con llave, el código se tiene que modificar a **0 - 0 - 0 - 0**.

1. Desbloquear el interruptor de programación a través del interruptor / pulsador con llave.
2. Pulsar las teclas **1** y **2** simultáneamente durante aprox. 6 segundos. Tras 3 segundos se encienden los diodos luminiscentes **1** a **3**, tras 6 segundos se vuelven a apagar.
 - Entonces, el código está ajustado a **0 - 0 - 0 - 0**, y el desbloqueo ya sólo es posible a través del interruptor / pulsador con llave.
 - Para volver a modificar el código, se precisa el desbloqueo a través del interruptor / pulsador con llave, procediendo según la descripción anterior.

Nota:

Si el interruptor de programación ha sido desbloqueado a través del interruptor / pulsador con llave, se deben tener en cuenta los siguientes puntos:

- En caso de desbloqueo a través del pulsador con llave, el interruptor de programación se bloquea automáticamente al cabo de 1 minuto desde la última pulsación de tecla.
- En caso de desbloqueo a través del interruptor con llave, también el bloqueo se tiene que realizar a través del interruptor con llave.

Si ha olvidado el código

1. Desconectar la tensión.
2. Mantener pulsadas las teclas **1** y **3**.
3. Conectar la tensión.
4. Soltar las teclas.
 - Entonces, el código está preajustado a **1-1-1-1**
 - El interruptor de programación se encuentra en el modo de operación DES.

Fallo de tensión eléctrica

Después de un fallo de tensión eléctrica, el interruptor de programación se encuentra en el último modo de operación activo.